

上尾市多文化共生推進計画策定委員会第3回会議 および
上尾市多文化共生推進計画策定庁内検討会議第5回会議 議事録

日時：令和3年4月13日（火曜日）10時00分～正午

場所：上尾市文化センター301集会室

出席者：

● 策定委員会

岡村 佳代	関本 正弘	栗田 尚
龍前 進	八木 文子	内山 昌樹
萩原 聖彦	入野 麻希	甌 明子 カテリーナ

● 庁内検討会議

保険年金課 新井 美里	健康増進課 渡邊 千春	子ども支援課 金田 遼
保育課 須田 範子	商工課 荒井 怜央	危機管理防災課 鈴木 康仁
上尾公民館 安藤 千明		

● アドバイザー

ダイバーシティ研究所	代表理事	田村 太郎
------------	------	-------

● 事務局

市民協働推進課 堀部 弘幸	市民協働推進課 金子 徹	市民協働推進課 平田 優子
市民協働推進課 渡部 晴香		

欠席者

● 策定委員会 石川 孝之

● 庁内策定委員会 指導課 杉崎 亮

1. 第3回策定委員会、第5回庁内検討会議

- | | |
|------------------------|----------|
| (1) 開会 | 事務局 |
| (2) 議事 | 進行：岡村委員長 |
| ① 前回の振り返り | 事務局 |
| ② 基本目標、基本方針、施策（グループ討論） | 進行：岡村委員長 |

要点

討論①「安心して暮らせるまち」

各グループの意見	<ul style="list-style-type: none"> ・1-1-1の具体的な取り組みとして、ハローコーナーニュースなどの情報を多言語化しメールやSNS(Facebookなど)で配信するのはどうか。また翻訳アプリを使うことでその場や短時間で翻訳することも可能ではないか。 ・誰が誰に支援を行うのか明確にする。 ・ハローコーナーニュースをメール配信してはどうか。 ・防災無線が分からない、説明が分からず契約で騙されるなど、日本語が壁になることで受ける被害がある。義務教育においても日本語を学ぶ時間を設ける。
----------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<ul style="list-style-type: none"> ・日本人がもつ外国人への負の固定観念を払拭できないか。 ・団地で外国人向けに紙面でニュースを伝えているが、読まれていない。 ・声かけなどで少しずつ交流を深める。外国人が困った時に頼れる人の存在が必要。 ・行政の書類や案内はただ作成して配布するのではなく、多言語化はもちろん、やさしい日本語やルビを振るなど読んでもらえるような工夫が必要。両親学級など、現在は医療関係の情報が日本語ばかりのため、必要な情報が届かずに心配している声もある。
田村先生の講評	<ul style="list-style-type: none"> ・今後は外国人高齢者が増えていく。年金を支払っていなかったため、年金がもらえず生活保護になるパターンもある。また、医療通訳も今後は高齢者向けの内容(慢性疾患など)が求められていくことが考えられる。 ・生活支援資金の貸し付けの対象は3分の1が外国人であり、生活困窮者となる外国人や彼らの労働状況について触れるべきでは。 ・新型コロナウイルスの影響で以前は対面で行われていたイベントや説明会がオンラインで行われることが多い。対面の時は通訳がいたため外国人も参加できたが、オンラインでは日本語のみの説明になり、外国人が参加できないという事例もある。また、日本人であれば対面の説明会がない分 HP など代替方法で情報の入手ができるが、外国人には支援・イベントの中止情報さえ伝わっていない可能性があり、情報から孤立することもある。

討論②「活躍できるまち」

各グループの意見	<ul style="list-style-type: none"> ・2-1-1の具体的な取り組みとして、外国人を雇いたいものの方法がわからない事業者もいる。外国人を雇うために必要な手続きや外国人労働者に対する人権意識について研修をしてはどうか。 ・外国人を雇う事業者は日本語教育をする義務があるが、実際は教えられる人がいないなど事業者だけでの解決は難しい。企業ごとに求める日本語レベルを把握し、事業者を取りまとめた日本語教室の開催など行政から事業者への働きかけが必要。 ・自治会やPTAなどと外国人コミュニティが寄り添っていける仕組みづくりやどこにどんな外国人がいるのか情報を集める手段の構築が必要。外国人コミュニティと地域コミュニティを繋ぐキーパーソン的な存在があれば、自治会などへの加入がスムーズではないか。2-2-2に入れる内容として、キーパーソンを見つけること/育成を盛り込んでどうか。 ・外国人の活躍の事例紹介や啓発活動を実施しては。 ・働きたい外国人と企業のマッチングについてはターゲットを絞る必要があるのではないかと。技能実習生は雇用先が決まってから来日するが、雇用先が決まっていない留学生などをターゲットにする。
----------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

田村先生の講評	<ul style="list-style-type: none"> ・人手不足と言いつつ外国人を雇う方法がわからず、外国人を雇うことに躊躇する事業者は多い。商工会議所やハローワークと連携して事業者向けの研修を行うのはどうか。また、外国人の雇用や労働環境をきちんと整えている企業に対して市(県)が認定することで、他の企業や就職希望の外国人へのアピールになる(例: 札幌市 LGBT フレンドリー企業・厚生労働省のくるみんマーク)。 ・外国人コミュニティのリーダーがいれば情報伝達など便利だが、一人にお願いすると負担も大きい。リーダー個人としてではなくチームとして育てて、そのチームに外国人だけでなく日本人も入っていく必要がある。
---------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

討論③「助け合い、発展するまち」

各グループの意見	<ul style="list-style-type: none"> ・まだ日本人市民で多文化共生の意識を持っている人が少なく、中には外国人を雇わなかったりアパートを貸さないといった差別もある。多文化共生の意識が芽生えたとうえで交流やグローバル化を進める必要がある。そのために多文化共生の必要性を地道に発信していくことが必要。 ・広報に外国人の活躍、外国人が働いている企業の紹介や地域の特派員の記事欄に外国人の記事も掲載することで、日本人市民に外国人市民について知ってもらうきっかけになる。外国人からも発信してもらうことが必要。 ・交流イベント案としては、ワールドフェア、上尾に多い外国人の出身地と姉妹都市提携(ベトナムやネパールなど)、姉妹都市と市民団体同士の交流、料理教室、もちつき、スポーツ観戦がある。 ・認知症サポーター制度の外国人対応版。研修を受け、対応できる人にリストバンドなど見てわかるものを身に付けてもらう。
田村先生の講評	<ul style="list-style-type: none"> ・新たなイベントを増やすというよりは、既存のイベントに外国人も参加してもらうのはどうか。 ・外国の方にも SNS や動画を発信してもらうことで、行政とは違う角度で情報を発信することが可能。新しく来た外国人もそれを見ることで情報を入手できる(例: 大阪市の外国人の達人プログラム、大分県の留学生への地域紹介ビデオ作成依頼)。また行政からは得られない細かな情報は、先輩の外国人が住民として言えることがある。 ・外国人が転入してきて住基登録を行うタイミングで、自治会に繋ぐのはどうか。オリエンテーションの実施など。外国人が必ず行くのは入国管理局と市役所のため、ここで橋渡しを行う。

③ 推進体制、進捗評価
(3) 総評

事務局
田村アドバイザー
岡村委員長

(4) 今後の予定について

事務局

・ 次回会議は令和3年6月4日(金)

14時から16まで

文化センター301集会室

(5) 閉会

岡村委員長